

Nachlass und Inventar Jurij Winar (1909–1991) im SKA

Der Nachlass von Jurij Winar enthält in erster Linie Notenmaterialien – eigene Kompositionen, Bearbeitungen sowie Werke anderer Komponisten. Der Nachlass wird ergänzt durch ein Verzeichnis von Dokumenten in anderen Beständen. Dazu zählen vor allem Sammlungen seiner Kompositionen. Zu den nachgelassenen Dokumenten gehört eine kleine Foto-Sammlung mit Motiven aus Winars Wirken, die nicht in das vorliegende Verzeichnis aufgenommen wurde. Auch im Nachlass des Fotografen Kurt Heine sind eine Anzahl solcher Motive vorhanden. Der Nachlass wurde dem SKA von der Familie überlassen.

Kompositionen und Bearbeitungen von Jurij Winar

- | | |
|----------|--|
| N IX/ 1 | Bearbeitung des Oratoriums „Nalěčo“ von Korla Awgust Kocor – Partitur für Chor, Solo und Orchester von Jurij Winar |
| N IX/ 3 | Klavierfassung des Oratoriums „Nalěčo“ von Korla Awgust Kocor, Bearbeitung von Jurij Winar ?, 1960 |
| N IX/ 2 | Verschiedene Lieder und Chöre mit Orchesterbegleitung |
| N IX/ 4 | Sieben Lieder für Solostimme mit Klavierbegleitung |
| N IX/ 5 | 31 Chöre für gemischten und Frauenchor a capella |
| N IX/ 6 | Lieder für gemischten Chor |
| N IX/ 8 | Orchester-Arrangement von Jurij Winar für das Stück „Die wendische Hochzeit“ von Korla Awgust Kocor |
| N IX/ 9 | „Der Vogt / Šlosar“ – Musikstück für Gesang und Orchester |
| N IX/ 10 | „Auftrittslied der Stichlinge“ |
| N IX/ 12 | „Humoreska“ |
| N IX/ 13 | „Jako z lubym džěchmojom dom“ – Lied mit Klavierbegleitung |
| N IX/ 15 | „Mróčelam a wětram“ – nach einer russischen Volksweise für Alt solo und Cello bearbeitet von Jurij Winar |
| N IX/ 16 | „Spominanje“ – sorbisches Volkslied für Solo und Klavier |
| N IX/ 17 | „Nowy spěw“ – Musikstück für Blasorchester |
| N IX/ 18 | „Lied von der roten Fahne“ – für Tenorsolo und Streichorchester |
| N IX/ 19 | „Lied der Sowjetfreundschaft“ |
| N IX/ 20 | Filmmusik zu „Maibaum/ Maibaumwerfen“ von Jurij Winar [„Wie die Sorben den Maibaum aufstellen/werfen“ ?] |
| N IX/ 25 | „Spominaj na mnje“ und „Budź božmje, moja lubička“ – Musikstück für Streichquartett |

- N IX/ 26 3 Liedbearbeitungen (dreistimmiger Chorsatz) von Jurij Winar („Ha widźuli ptačata“, „Nad našim krajom“, „Kóžde lěto wjesele“)
- N IX/ 28 Liedbearbeitung von Jurij Winar: Legenda („Přadla je Marja“) – sorbische Volksweise für 3 Frauenstimmen
- N IX/ 29 „Strowi smy stanyli“ – dreistimmiger Chor
- N IX/ 30 Allegro, Andante
- N IX/ 31 „Meja“ – Chorkantate
- N IX/ 32 Liedbearbeitung von Jurij Winar: „Hoch auf dem gelben Wagen“ – vierstimmiger gemischter Chor
- N IX/ 33 Jurij Winar (Wort und Musik): Spěwy swobody – cyklus spěwow k česći II. festiwala serbskeje kultury („Freiheitslieder – Zyklus“) 1968 (1967)
- N IX/ 38 Notendrucke mit Kompositionen von Jurij Winar
- N IX/ 34 Notenfragmente
- N IX/ 35 „Zweifel“ – Textblatt

Kompositionen und Bearbeitungen von Jurij Winar in anderen Beständen

- SI XVIII/ 18 A-I 9 Mappen mit Notenmaterial von Jurij Winar, vor allem Lieder und Liedbearbeitungen, Bearbeitung des Oratoriums „Nalěčo“ von Korla Awgust Kocor, Filmmusik für den DEFA-Film „Hdyž Jank a Leńka kwasujetaj“
Bestand Arbeitskreis sorbischer Musikschaffender
- AS V/ 32, 34-2, 36 Notenmaterial, Volkslieder und Lieder sorbischer Komponisten, u. a. Lieder und Liedbearbeitung von Jurij Winar
Musikaliensammlung
- AS V/ 15 C „Meja“ von Jurij Winar und Józef Nowak als 4 stimmiger Chorsatz und als Bearbeitung für Streichquintett
Musikaliensammlung
- AS V/ 15 D „Hwězda pada“ – vierstimmiges Lied mit Solo von Jurij Winar
Musikaliensammlung
- AS V/24 „Die Bettler“ – musikalische Humoreske von Jurij Winar
Musikaliensammlung
- ISL XXXI/ 2 C Notenblatt „Nalěčo a lubosć“ (für Klavier?) von Karl Nali und Jurij Winař
Vereinsakten „Radosć“ in Hochkirch / Nachlass Pawoř Lubjenski
- N XVIII/ 74 „Reklama“ – humoristisches Lied für 3 Männerstimmen
Nachlass Achim Brankačk (1926–2013)

Ausführungen zur sorbischen Musik

- N IX/ 7 Studie von Georg Wiener über „Das wendische Volkslied der Lausitz“, 1931/32
[Wiener, Georg: Dichtung und Schrifttum: Wendisches Lied, In: Frenzel; Karg;
Spamer (Hrsg.): Grundriss der Sächsischen Volkskunde, Leipzig, 1932, S. 319]
- N IX/ 36 Über die Arbeit sorbischer Musikschaffender (Vortrag)

Dokumente resp. Veröffentlichungen über Winar

- N IX/ 11 „Heil sei dem Tag, an welchem sie geboren wurden“ – „geschaffen, geprobt und
aufgeführt anlässlich des 65. Geburtstages unseres Chefs“ vom Kollegium der
Musikschule Bautzen
- N IX/ 37 Zeitungsartikel von ihm oder ihn betreffend
- N IX/ 43 „Komponisten des Bezirkes Dresden – Eine Dokumentation“, Dresden 1979,
enthält u. a.: Jan Bulank-Bulang, Alfons Janca-Janze, Jan Rawp-Raup, Heinz
Roy, Jurij Winar
- N IX/ 44 Volkskunst – Deutsche Festspiele der Volkskunst 1952, Sonderausgabe mit
vielen Bildern und Berichten, Heft 3/4
enthält u. a. Beitrag über Jurij Winar und das Sorbische Ensemble

Korrespondenz: Zuschriften an Jurij Winar

- N IX/ 45 Zuschriften von Bjarnat Krawc an Jurij Winar, 1945–1948
- N IX/ 1 Zuschrift von Bjarnat Krawc an Jurij Winar

Diverses

- N IX/ 46 Gedicht von Jurij Winar zur Hochzeit von Hantusch in Radibor, 1947
- N X/ 13 Aa Erklärung von Jan Rawp zur Person des Lehrers Jurij Winar, 1946
Nachlass Jan Rawp (1928–2007)
- AS X/ 6.4 K Libretto für die Oper „Jan Šuška“ [Cuška / Čuška] von Bodo Krawc [Schneider],
in der Übersetzung von Jurij Winar, 1959 [ohne Noten / Musik von Dieter
Nowka]
Archivalische Sammlungen: Theateraufführungen und -stücke
- SI XV/ 207 Textbücher von Jurij Winar für Kindertheater „Kašpork braška“ / „Kašpork
lěkari“
Bestand Haus für sorbische Volkskunst / Sorbisches Laientheater
- N IX/ 42 „Slovanstvo ve svých zpěvech“. Písňě Lužické (díl III). Pořádal, harmonisoval a
vydal Ludvík Kuba

Werke anderer Komponisten in Winars Nachlass

- N IX/ 14 Werke anderer Komponisten: K. A. Kocor: Polonaise „Serbska meja (Sorbischer Mai)“
- N IX/ 39 Werke anderer Komponisten: K. A. Kocor: „Serbska meja (Sorbischer Mai)“ – Lied mit Klavierbegleitung
- N IX/ 24 Werke anderer Komponisten: „Wěnc narodnych spěwow hornjo- a delnjołužiskich Serbow“ von Korla Awgust Kocor, verlegt von der Maćica Serbska, Budyšin/Bautzen 1868
- N IX/ 41 Werke anderer Komponisten: Bjarnat Krawc / Bernhard Schneider: Wenns Mareile singt – 40 Volkskinderlieder mit Klavierbegleitung, op. 48 – Notendruck mit Widmung von Krawc
- N IX/ 21 Werke anderer Komponisten: Bjarnat Krawc / Bernhard Schneider: Štyri serbske spěwy za žónski hlós z přewodom klawěra – Notendruck mit Widmung von Krawc, Praha 1937
- N IX/ 22 Werke anderer Komponisten: Westslawische Volkslieder, II. Teil: Polnische und wendische Volkslieder (mit Klavierbegleitung), hrsg. von Dr. Heinrich Möller, Druck und Verlag von B. Schott's Söhne in Mainz, mit Widmung von H. Möller
- N IX/ 23 Werke anderer Komponisten: Paul Büttner: Sinfonien, für Pianoforte übertragen, Verlag F. E. C. Leuckart/Leipzig, mit Widmung von Eva Büttner 1958
- N IX/ 27 Werke anderer Komponisten: Na Linu („Wěčne su te štundy“) von Körnig – Lied mit Klavierbegleitung
- N IX/ 40 Werke anderer Komponisten: Zdenko Mikula: Lužicko-srbské ľudové piesne – sorbische Volkslieder für gemischten Chor a capella

Dokumente von und über Jurij Winar in weiteren Beständen des SKA

Reflexionen seiner Werke durch andere Künstler

- N XVI/ 2 Dieter Brauer: „Lausitzer Impressionen“ viersätziges Stück für Orchester, u. a. mit einer Reflexionen über ein Thema von Jurij Winar „Amoroso“
Nachlass Dieter Brauer (1935–2009)
- N XVI/0059 Dieter Brauer: Trio über ein Thema von Jurij Winar für Klavier, Violine und Violoncello, 1986
Nachlass Dieter Brauer (1935–2009)

Publikationen von Jurij Winar „Jurk“ im Domowina-Verlag

- SI XXII/ 57 C Verlagsmanuskript von Jurk (Winar, Jurij): Hrěšna wjes. Satiriski skoro-roman
- SI XXII/ 65 H, I Verlagsmanuskript von Jurk (Winar, Jurij): Farar a Mathilda. Serbske anekdoty a kuriozity
- SI XXII/ 129 A Verlagsmanuskript von Jurk (Winar, Jurij): Chutny lyra, žort, satira
- SI XXII/ 200 C Verlagsmanuskript Serbska Poezija – Jurk [Winar, Jurij]

Korrespondenz: Zuschriften von Jurij Winar

- N IV/ 15 J Zuschriften (Briefkarten) von Jurij Winar an Dr. Jan Cyž, 1969–1979
Nachlass Dr. Jan Cyž (1898–1985)
- MS XXVII/ 3 P Zuschriften von Jurij Winar an Adolf Černý, 1929
Korrespondenz Adolf Černýs
- ZM XXIII/ 31 Z Zuschrift von Jurij Winar an Mikławš Krječmar, 1948
Nachlass Mikławš Krječmar (1891–1967)
- N X/ 1 Ev Zuschrift von Jurij Winar an Jan Rawp, 1955
Nachlass Jan Rawp (1928–2007)
- NEU 376 H1 Zuschrift von Jurij Winar (Sorbisches Ensemble) an Lubina Rawpowa-Holanec, 1955
- NEU 377 C Geburtstagsgratulation von Jurij Winar für Ruth Marka Rawpowa-Krawcec, 1975

Domowina

- D III/ 708 Domowina und Sorbisches Ensemble, vor allem Briefwechsel von J. Paler mit Jurij Winar, 1949–1951
Bestand Domowina 1949–1957
- D IV/ 1.4.1-63 B Gratulationen und Jubiläumsveranstaltungen der Domowina für sorbische Künstler, u. a. für Jurij Winar
Domowina 1957–1989 / Abteilung Kultur

weitere Dokumente

- AS XI/ 13 J Hornjatkevyč, Andrij: Text einer Musiksendung über „Klassische Musik aus der Slawenwelt“, u. a. mit Musik sorbischer Komponisten, darunter Jurij Winar, gesendet von Mai bis Oktober 2008 bei dem Sender CKER in Edmonton / Kanada

Fotografien

- N XI/ 6 Porträtfotografie von Jurij Winar (Sammlung von Bildnissen sorbischer Lehrer)
Nachlass Jan Meškank (1905–1972)
- NEU 506 Fotografie: Gruppenbild Hanka Krawcec, Jan Rawp, Jurij Winar und Karel Macků
Nachlassfragment Karel Macků (1907–1992)